Request to Attending Physician
担当医へのお願い

From A
様式 A

1. This form is used for claiming the social insurance benefit.
   この様式は社会保険の給付の申請に使用されます。
2. This form should be completed and signed by the attending physician
   この様式は担当医が書き、かつ署名してください。
3. One form for each month, one form for hospitalization / outpatient and home visit.
   各月毎、入院・入院外毎に付この様式が１枚必要です。

Attending Physician's Statement
診療内容明細書

1. Name of patient (Last, First) Age (Date of Birth) Sex (Male-Female)
   患 者 名 _____ 年令（生年月日） _____ 性別（男・女）
2. Name of Illness or Injury preferably with Number of International Classification of Diseases for the use of Social Insurance (See the other side of this form)
   傷病名及び社会保険用国際疾病分類番号（裏面参照）_____
3. Date of First Diagnosis : _____ , _____
   初 診 日
4. Days of Diagnosis and Treatment : _____ days
   診療日数
5. Type of Treatment
   治療の分類
   ☐ Hospitalization :From _____ , _____ to _____ _____ (days)
   入 院 自 至 (日間)
   ☐ Outpatient or Home Visit : _____ , _____ _____ , _____
   入 院 外 _____ , _____ _____ , _____
6. Nature and Condition of Illness or Injury (in brief)
   症状の概要
7. Precription, Operation and any other treatments (in brief)
   処方、手術その他の処置の概要
8. Was the treatment required as a result of an accidental injury? Yes ☐ No ☐
   治療は事故の障害によるものですか。 はい いいえ
9. Itemized amounts paid to Hospital and / or Attending phyisician : Form B
   治療実費 様式 B
10. Name and Address of Attending Physician
    担当医の名前及び住所
    Name 名前 : Last 姓 _____ First 名 _____ Title 称号 _____
    Address 住所 : Home 自宅 _____ Phone 電話 _____
    Office 病院又は診療所 _____ Phone 電話 _____

Date 日付 _____ Signature 署名 _____

Attending Physician 担当医

Reference Number of your Medical Record (if applicable)
診療録の番号 _____